



MANABI
JAPANESE LANGUAGE INSTITUTE

2021年4月～2022年3月
長期留學用

学生寮のご案内 學生宿舍指南



さあ、MANABIで新生活を始めよう♪

來吧，讓我們在MANABI開始新生活♪

長野 NAGANO + 東京 TOKYO



長野校 NAGANO Campus
長野県上田市大手2-3-1 YCCビル
2-3-1 YCC bldg., Ote, Ueda, Nagano, Japan



東京校 TOKYO Campus
東京都墨田区両国2-10-5 TOC両国ビル
2-10-5 Ryogoku, TOC bldg., Sumida, Tokyo, Japan

長野校 NAGANO Campus

アビリティマンション

能力宿舎 Ability Mansion



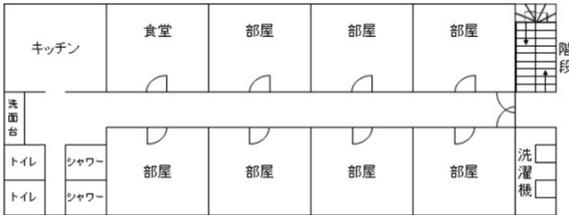
1ヶ月房費
1人使用房間
31,000 日元

入住時所需費用 **266,000** 日元



1ヶ月房費
2人使用房間
18,000 日元

入住時所需費用 **188,000** 日元



9分^{min}



18分^{min}



大約 **8㎡**

【室内設備】

- エアコン
- 2段ベッド
- 机 ● 椅子
- 冷蔵庫
- 収納箱

【房間設備】

- 空調
- 雙層床
- 卓子 ● 椅子
- 冰箱
- 儲物盒

【共同設備】

- トイレ
- シャワー
- キッチン
- テレビ
- 洗濯機
- 電子レンジ

【共用設備】

- 厨房
- 浴室
- 厨房
- 電視機
- 洗衣機
- 微波爐

長野縣上田市材木町 Zaimokucho, Ueda, Nagano

長野校 NAGANO Campus

ホープマンション

希望宿舎 Hope Mansion



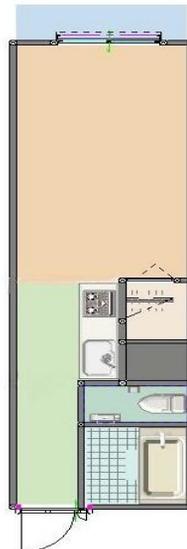
1ヶ月房費
1人使用房間
44,000 日元

入住時所需費用 **344,000** 日元



1ヶ月房費
2人使用房間
26,000 日元

入住時所需費用 **236,000** 日元



9分^{min}



18分^{min}



大約 **20㎡**

【室内設備】

- エアコン
- 机
- 冷蔵庫
- 電子レンジ
- キッチン
- トイレ
- シャワー

【房間設備】

- 空調
- 卓子
- 冰箱
- 微波爐
- 厨房
- 廁所
- 浴室

【共同設備】

- 洗濯機
- 乾燥機 (有料)

【共用設備】

- 洗衣機
- 乾衣機 (要収費)

長野県上田市中央東 Chuou Higashi, Ueda, Nagano



1ヶ月房費
1人使用房間
48,000 日元

入住時所需費用 368,000日元



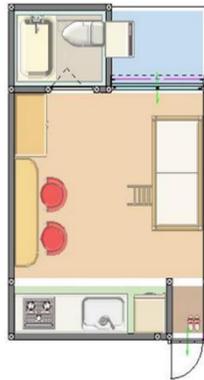
1ヶ月房費
2人使用房間
29,000 日元

入住時所需費用 254,000日元

長野校 NAGANO Campus

みすずアパート

美鈴宿舎 Misuzu Apartment



学校まで
到學校



5分^{min}



10分^{min}

WiFi™

大約 20㎡

【室内設備】

- エアコン
- 2段ベッド
- 机
- 椅子
- 冷蔵庫
- 洗濯機
- 電子レンジ
- キッチン
- シャワー
- トイレ

【房間設備】

- 空調
- 雙層床
- 卓子
- 椅子
- 冰箱
- 洗濯機
- 微波爐
- 廚房
- 浴室
- 廁所

長野県上田市中央 Chou, Ueda, Nagano



1ヶ月房費
1人使用房間
56,000 日元

入住時所需費用 416,000日元



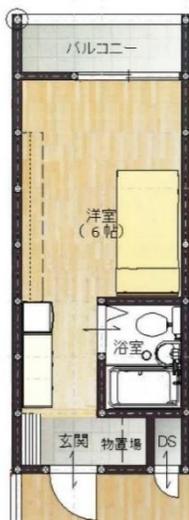
1ヶ月房費
2人使用房間
34,000 日元

入住時所需費用 284,000日元

長野校 NAGANO Campus

ピースマンション

和平宿舎 Peace Mansion



学校まで
到學校



9分^{min}



18分^{min}

WiFi™

大約 20㎡

【室内設備】

- エアコン
- 2段ベッド
- 机 ● 椅子
- 洗濯機
- 冷蔵庫
- 電子レンジ
- キッチン
- シャワー
- トイレ

【房間設備】

- 空調
- 雙層床
- 卓子 ● 椅子
- 洗濯機
- 冰箱
- 微波爐
- 廚房
- 浴室
- 廁所



長野県上田市材木町 Zaimokucho, Ueda, Nagano



1ヶ月房費
1人使用房間
58,000 日元

入住時所需費用
428,000日元

大約
8㎡

東京校 TOKYO Campus

シェアハウス両国

兩國集體宿舍

Share House Ryogoku

女生宿舍



東京都墨田区亀沢
Kamezawa, Sumida, Tokyo



1ヶ月房費
2人使用房間
37,000 日元

入住時所需費用
302,000日元

大約
8㎡



1ヶ月房費
6人使用房間
33,000 日元

入住時所需費用
278,000日元

大約
27㎡



学校まで
到學校

15分^{min}
8分^{min}

JR両国駅まで徒歩8分 / 到JR兩國站走路8分鐘

【室内設備】

- 二段ベッド ●机
- 椅子 ●エアコン
- 冷蔵庫
- クローゼット

【共用設備】

- キッチン ●トイレ
- シャワー
- 洗濯機
- 電子レンジ
- IH クッキングヒーター

【房間設備】

- 雙層床 ●卓子
- 椅子 ●空調
- 冰箱
- 衣櫥

【共用設備】

- 廚房 ●廁所
- 浴室
- 洗濯機
- 微波爐
- 電磁爐



1ヶ月房費
4人使用房間
29,000 日元

入居時費用
Initial Payment 254,000日元

西小岩寮 西小岩宿舍

Nishi Koiwa Dormitory

東京都江戸川区西小岩 / Nishi-Koiwa, Edogawa, Tokyo



大約 35㎡



学校まで
到學校

23分^{min}

JR小岩駅まで徒歩4分 / 到JR小岩站走路4分鐘

【室内設備】

- ベッド
- 机 ●椅子
- エアコン
- クローゼット
- キッチン
- トイレ ●シャワー
- 冷蔵庫
- 洗濯機
- テレビ

【房間設備】

- 床
- 卓子 ●椅子
- 空調
- 衣櫥
- 廚房
- 廁所 ●浴室
- 冰箱
- 洗濯機
- 電視

學生寮一覽 (長野校)

		能力宿舍		希望宿舍		美鈴宿舍		和平宿舍	
		1人使用	2人使用	1人使用	2人使用	1人使用	2人使用	1人使用	2人使用
每月費用	房租	31,000	18,000	44,000	26,000	48,000	29,000	56,000	34,000
	水電煤氣費	5,000		5,000		5,000		5,000	
	合計	36,000	23,000	49,000	31,000	53,000	34,000	61,000	39,000

入住時費用 (6個月)	266,000	188,000	344,000	236,000	368,000	254,000	416,000	284,000
	入寮費 30,000円 + 保証金 20,000円 + 6個月 × (每月費用 : 房租 + 水電煤氣費 5,000円) 的總額。							
被褥套裝	11,000							

※以上全是含稅價格

※單位為日元 (JPY)

Wi-Fi	○	○	○	○
空調	○	○	○	○
女生房間	○	○	○	○
男生房間	○	○	○	○
房間廁所	×	○	○	○
房間浴室	×	○	○	○
床	○	×	○	○
最多可容人數	34人	26人	6人	28人

距離學校	約1.4km	約1.4km	約0.7km	約1.4km
上學所需時間・方法	步行18分	步行18分	步行10分	步行18分
	單車9分	單車9分	單車5分	單車9分
到學校所需交通費	¥0			
	能力宿舍	希望宿舍	美鈴宿舍	和平宿舍



ご不明な点がございましたら、お気軽にお問合せください。
如有任何疑問，請隨時與我們聯繫。

學生寮一覽 (東京校)

		兩國集體宿舍			西小岩宿舍
		1人使用	2人使用	6人使用	4人使用
每月費用	房租	58,000	37,000	33,000	29,000
	水電煤氣費	5,000			5,000
	合計	63,000	42,000	38,000	34,000

入住時費用 (6個月)	428,000	302,000	278,000	254,000
	入寮費 30,000円 + 保証金 20,000円 + 6個月 × (每月費用 : 房租 + 水電煤氣費 5,000円) 的總額。			
被褥套裝	8,000			

※以上全是含稅價格

Wi-Fi	○	○	○	○
空調	○	○	○	○
女生房間	○	○	○	×
男生房間	×	×	×	○
房間廁所	×	×	×	×
房間浴室	×	×	×	×
床	○	○	○	○
最多可容人數	16人		6人	4人

距離學校	約1km	約10.5km
上學所需時間・方法	步行15分	步行8分+ 電車15分
	單車8分	
到學校所需交通費	¥0	¥5,170/月
	兩國集體宿舍	西小岩寮



ご不明な点がございましたら、お気軽にお問合せください。
如有任何疑問，請隨時與我們聯繫。

契約・料金・キャンセルについて

◆契約について

- ・契約期間は入寮してから6か月です。更新後は3か月毎の契約になります。
- ・契約期間中は退寮することはできません。
- ・退寮および継続について契約満了期間の2か月前までに申し出てください。

◆料金について

- ・この寮案内は長期留学用です。短期コースご入学の場合は別紙をご確認ください。
- ・入寮時に下記の費用をお支払いください。
 - ①入寮費 30,000円
 - ②保証金 20,000円
 - ③6か月分の月々の費用...(家賃 + 水道光熱費5,000円)
- ・入寮時に布団セットを任意で購入できます。
- ・水道光熱費が月に5000円を超えた場合、超過分をお支払いください。
- ・保証金は退寮手続き後、荷物の搬出を確認し、部屋のチェックを行ってから下記の費用を差引いて返還します。
 - ①室内清掃費 5,000円
 - ②水道光熱費の精算金
 - ③壁、床、および室内の備品に傷や汚れがあった場合の修繕費

◆キャンセル既定

- ・料金お支払い後のキャンセル、またはビザ不交付等で不入学となった場合、支払い額からキャンセル料30,000円を差し引いた金額を返金します。
- ・当初の入国予定を1か月経過しても入国できなかった場合は、入寮申し込みを一旦キャンセルし、キャンセル料として30,000円を支払っていただきます。入国予定が決まった段階で改めて入寮申し込みと不足分の寮費を支払っていただきます。
- ・入寮後にキャンセルした場合、返金できません。

關於合約・費用・取消申請的規定

◆關於合約

- ・合約期限為搬入宿舍後6個月。以後的合約是每三個月更新。
- ・在合約期間中途不可以退宿舍。
- ・不論退宿舍或合約更新都需在合約到期2個月前向學校提出。

◆關於費用

- ・本學生宿舍指南為長期留學用。參加短期課程的同學請另外參看短期留學用單張。
- ・申請宿舍時請支付下列費用。
 - ①入寮費 30,000日元
 - ②保証金 20,000日元
 - ③6個月的每月費用...(房租+水電煤氣費5000日元)
- ・您可以選擇購買棉被套裝。
- ・如果水電煤氣費一個月超過5000日元，請支付不足夠的費用。
- ・保証金將會在完成退房手續，已檢查房間並確認私人物品已搬走，扣除下列費用後退還。
 - ①房間清潔費 5000日元
 - ②未計算的水道光熱費
 - ③牆壁，地板，房間裡的物品有損壞或很骯髒情況下的修理費用

◆關於取消入住申請

- ・已繳費後取消入住申請，或因申請簽證被拒等原因而未能入學的情況，已繳交費用扣除入寮費30,000日元後退還。
- ・如果在預定入學日1個月後仍然未能入境、宿舍入住申請將被取消、學校會收取入寮費30,000日元作為取消費。決定好入境日後需再次提交宿舍入住申請和繳交不足夠的宿舍費用。
- ・如果搬入宿舍後取消入住，費用將不會退還。